



丁吉和奶牛 던지와 소를



✎ Ingrid Schechter
🔊 Ingrid Schechter
📄 Michelle Kim
🗣️ Korean / Chinese (Mandarin)
📊 Level 2



香港故事書

global-asp.github.io/storybooks-hongkong

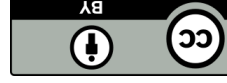
던지와 소를 / 丁吉和奶牛

Written by: Ingrid Schechter

Illustrated by: Ingrid Schechter

Translated by: Michelle Kim (ko), Vicky Liu (zh)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by 香港故事書 in an effort to provide children's stories in 香港's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



틴지는 할머니랑 살았어요.

...

丁吉和奶奶住在一起。

丁吉以前常常和奶奶一起照着奶牛。

...

丁吉是奶奶的帮手。





어느 날 군인들이 왔어요.

...

有一天，村裡來了士兵。



군인들이 소들을 데려갔어요.

...

他們把奶牛帶走了。



그들은 아주 조용히 집으로 기어 왔어요.

...

他們悄悄地爬回家。



틴지와 할머니는 도망쳐서 숨었어요.

...

丁吉和奶奶逃離了村莊，躲了起來。



안전해졌을 때, 틴지랑 할머니는 밖으로 나왔어요.

...

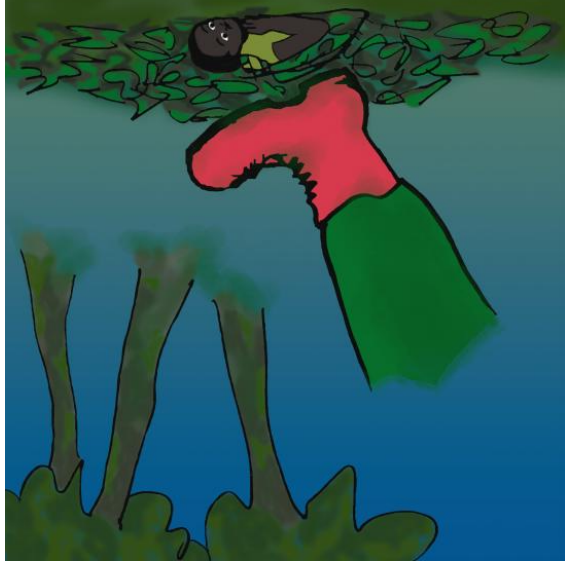
丁吉和奶奶直到安全了才走出來。



그들은 밤까지 숲 속에 숨었어요.

...

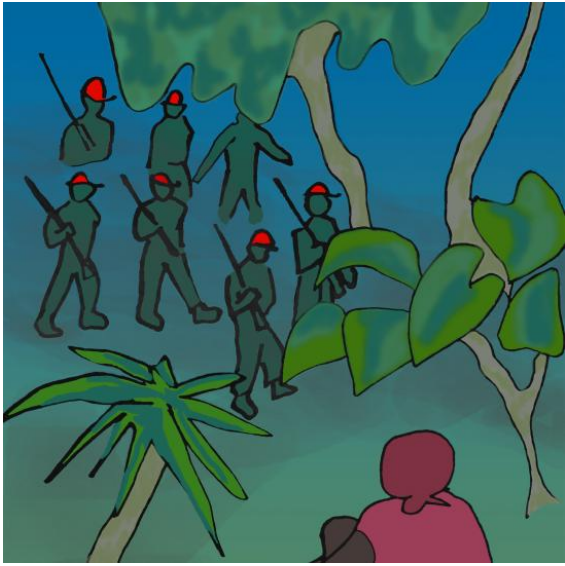
他們白天躲在樹叢裡。



한 군인이 탄지를 밟았는데 탄지는 가만히 있었어요.

...

有個士兵踩到了丁吉藏身的樹葉，但是丁吉沒有吱聲。



군인들이 돌아 왔어요.

...

士兵們又回來了。



할머니는 틴지를 나뭇잎 밑에 숨겼어요.

...

奶奶把丁吉藏在樹葉底下。